

EUROFIGHTER TYPHOON single seater

Das Eurofighter-Programm wurde 1984 gestartet, als sich vier europäische Länder (Großbritannien, Deutschland, Italien und Spanien) intensiv mit den Anforderungen an ein fortschrittliches, wendiges Jagdflugzeug, das bis weit ins 21. Jahrhundert hinreichend sein sollte, befassten. Die Aufsicht über das Eurofighter-Konsortium, das aus den Firmen British Aerospace (BAe, Großbritannien), DASA (die spätere EADS, Deutschland), Aérospatiale (franz.) und CASA (Spanien) bestand, wurde dem neu gebildeten NATO European Fighter Aircraft Management Team (NEFMA) übertragen. Für die Entwicklung des Antriebs gründete man das Eurojet EJ200 Konsortium, das aus Rolls Royce (Großbritannien), MTU (Deutschland), Fiat (Italien) und IPT (Spanien) bestand. Vor der Konstruktion von sieben Entwicklungsmaschinen (DA1 – DA7) baute und flog BAe im Jahr 1987 den Technologieträger des EAP (Experimental Aircraft Programme), der das EFA Design größtenteils bestätigte. Hauptsächlich aufgrund von Änderungen in den politischen Zielsetzung des Programms in den früher 1990er Jahren kam es zu starken Verzögerungen in der Produktion und letztendlich zu einer Vereinfachung des Entwurfs, um Kosten zu sparen. Zusätzlich wurde die mit 765 Maschinen geplante Produktion auf 630 Flugzeuge zurückgefahren, von denen 180 Stück Deutschland erhalten sollte, 232 Großbritannien, 121 Italien und 87 Spanien. Die deutsche DA1 flog daher erst am 27. März 1994 zum ersten Mal, die britische DA2 am 6. April 1994. Diese beiden Maschinen hatten ursprünglich RB199 (Tornado)-Triebwerke. Die italienische DA3 wurde als erste Maschine mit den EJ200 ausgestattet; die DA4 war der erste Zweisitzer und ging nach Großbritannien. Auf die Flugzeugzelle wurden weitgehend die neuesten Konstruktionsmethoden angewandt, einschließlich der Verwendung von Kohlenfaser-Vergusswerkstoffen und neuen leichten Metalllegierungen, so dass eine hohe strukturelle Festigkeit erreicht werden konnte. Im Flug ist die Flugzeugzelle an sich instabil, die volle Kontrolle über die Maschine wird durch das vierfach-redundante digitale Flugkontrollsystem erlangt; diese künstlich erzeugte Stabilität befähigt die Maschine zu bewegungswertwendigen und mithilfes wirkenden Flugmanövern. Der Eurofighter ist mit neuesten Avioniksystemen ausgestattet und hat ein Mehrzweck-„Glas“-Cockpit, außerdem die Fähigkeit zum raschen Rollenwechsel, d.h., dass innerhalb einer Mission über einfache Anwehlmöglichkeit eine optimierte Anpassung an jede gewählte Aufgabe möglich ist. Der Pilot hat einen mit Displays ausgestatteten Helm und zusätzlich direkte sprachgesteuerte Befehlseingabe. Das ausgesprochen leistungsfähige, multifunktionale Langstrecken-Suchradar kann zahlreiche Ziele gleichzeitig erfassen. Die Bewaffnung des Eurofighters besteht aus AIM-120 AMRAAM und Raketen des Typs Meteor, die außerhalb des Sichtbereichs operieren können („Beyond Visual Range“, BVR), und verschiedenen weiteren Raketen (AIM-9 Sidewinder, AIM-132 ASRAAM und Iris-T für Abfangeinsätze im Kurz- und Mittelstreckenbereich). Aufgrund dieser Nahbereichsraketen der neuesten Generation ist die interne Kanone heinreich überflüssig geworden. Sie wird hauptsächlich aus Gründen der Stabilisierung der Flugzeugzelle, und weil es die billigste Lösung ist, weiterhin eingebaut. Das Flugzeug hat eine vergleichsweise geringe Radarsignatur (RCS, „Radar Cross Section“) und bestimmte Elemente der Tarnkappentechnologie, die besonders wirksam sind, wenn die Maschine ohne Außenlasten fliegt. Den Namen „Typhoon“ erhielt das Muster im Jahr 1998, und viel Entwicklungstätigkeit wurde dafür aufgewandt, die Maschine für den Angriff auf Bodenziele zu optimieren. Hierzu zählt auch die Verwendung von Freifall- und fassgesteuerten Bomben sowie zweier neuer Raketenarten mit großer Reichweite, der „Storm Shadow“ (RAF und Italien) und der „Taurus“ (Deutschland und Spanien). Bis zu drei 1.000 Liter oder 1.500 Liter fassende Treibstofftanks können mitgeführt werden, auch die Luftbetankung ist möglich. Nach ihrer Indienststellung im Jahr 2003 sind nun die Typhoon-Staffeln in den vier Partnernationen voll einsatzfähig. Österreich holte 18 Maschinen des Typs Typhoon für den Einsatz ab 2007 bestellt und mit Saudi Arabien besteht ein Abkommenprotokoll (MoU, „Memorandum of Understanding“) über die Lieferung von bis zu 72 Maschinen. Auch Dänemark, Griechenland, Indien, Norwegen, Pakistan und die Türkei haben ihr Interesse an der Typhoon signalisiert. Die Typhoon erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 2.390 km/h (1.480 mph) auf großer Höhe, sie wird von zwei Eurojet EJ200-Turbofanen mit einer Leistung von je 60kN (13.500 lbf) ohne Nachbrenner bzw. 90 kN (20.200 lbf) mit Nachbrenner angetrieben. Länge: 15,96m (52ft 5 in.), Spannweite: 10,95m (35ft 11 in.), Höhe 5,28m (17ft 4 in.).

Forma heredada con las Brevetes nos.瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司。Widelyreferred Kochanowskis varie peraltro rivelati.
El producto es propiedad de la sociedad瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. Su licencia utilización o explotación fraudulenta será objeto de peticiones en Justicia.
Modelado y en propiedad de瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. Indicaciones ligeras serán sujetas por la ley.
Este producto daños瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. La que procederá legalmente contra ogni licenziatore o alianza con瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. La violación lo establece la legislación italiana perteneciente a la protección de los derechos de autor.
Design visible en el producto瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. El efectivo tipo de sello garantiza su validez legal.
Producido para el proveedor瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. Haciendo particularmente referencia a la elaboración de zanahorias.
Modelo,瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. Recomienda cuidados alrededor del uso estudiado. Causa el efecto de la mejor calidad y sabor.
A forma heredada es la heredada brevete瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. Una aplicación sistemática de la licencia de explotación de la marca.
Mark manufactured by the property of瑞爾·歌士® & Co. RG,瑞爾·孟葛羅公司. Reg. A judicial protection is subject to the prosecution.

EUROFIGHTER TYPHOON single seater

The Eurofighter programme began in 1984, when four European nations (the United Kingdom, Germany, Italy and Spain) studied the long term requirements for an advanced agile fighter aircraft to serve well into the 21st century. The NATO European Fighter Aircraft Management Team (NEFMA) was formed to oversee the Eurofighter consortium consisting of British Aerospace (UK), DASA (later EADS-Germany), Aeronautics (Italy) and CASA (Spain). Also formed was the Eurojet EJ200 engine consortium of Rolls-Royce (UK), MTU (Germany), Fiat (Italy) and ITP (Spain). Prior to the construction of seven development aircraft (DA1-DA7), BAe built and flew the EAP (Experimental Aircraft Programme) technology demonstrator in 1986; this proved much of the EFA design. Mainly political rethinking of the programme by the early 1990s caused serious delays in production, with simplification of the aircraft to reduce costs; as a consequence, planned production was reduced from 765 to 630 aircraft; 180 for Germany, 232 for the UK, 121 for Italy and 87 for Spain. The much delayed flight of the German DA1 took place on 27 March 1994, with the British DA2 flying on 6 April 1994. These two aircraft were originally fitted with RB199 (Tornado) engines, the Italian DA3 being the first to use the EJ200s, while DA4 was the first UK two-seater aircraft. Much of the airframe uses advanced construction techniques, including carbon fibre composites and new lightweight metal alloys, resulting in very strong structures. The airframe is inherently unstable in flight and relies for full controllability on its quadruplex digital flight control system; this provides artificial stability and allows remarkably agile and "carefree handling" performances. Eurofighter incorporates the latest avionics technology and has a multi-functional "glass" cockpit; it also has "swing role" capability, allowing it to have easily selected optimised performances for any chosen task during a mission. The pilot is equipped with helmet mounted displays and has direct voice command input, while the powerful long range multi-mode search radar has multiple target tracking capability. Equipped with AIM-120 AMRAAM and Meteor beyond visual range (BVR) missiles, Eurofighter also carries a variety of other missile armaments (AIM-9 Sidewinder, AIM-132 ASRAAM and Iris-T) for short to medium range interceptions. With these latest close range missiles, the internal cannon, although fitted, is now almost redundant; it is retained mainly for correct balancing of the airframe and also because it is cheaper to leave it in place. The aircraft has a comparatively small radar cross section (RCS) and certain stealthy characteristics, especially in relatively clean condition. Named Typhoon in 1998, much development has also gone into giving it full ground attack capabilities, including the use of free fall and laser guided bombs, and two new stand-off missiles; the Storm Shadow (RAF and Italy) and Taurus (Germany and Spain.) Up to three 1,000 or 1,500 litre fuel tanks can be carried and air refuelling capability is included. Entering service in 2003, Typhoon squadrons in the four partner nations are now becoming fully operational. Austria has 18 typhoons on order for service from 2007, and Saudi Arabia has a Memorandum of Understanding (MoU) for up to 72 aircraft. Denmark, Greece, India, Norway, Pakistan and Turkey have also expressed interest in the Typhoon. Powered by two Eurojet EJ200 turbines, each rated at 60kN (13,500 lb) dry or 90kN (20,200 lb) with afterburner, the Typhoon has a maximum speed of 2,390 km/h (1,480 mph) at high altitude, Length: 15.96m (52ft 5in), Wing span: 10.95m (35ft 11in), Height: 5.28m (17ft 4in).

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D. Achtung: Jedes Tal ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageabschritte beachten. Beaufügte Werkzeuge: Messer und Felle zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Grammstab, Klebeband und Wäscheklammen zum Zusammenheften des geklebten Einzelteils (3). Plastikteile in einer sauberen Waschbehälterlösung reinigen und an der Sonne trocknen, damit der Farbstoff und die Abklebstoffe besser halten. Vor dem Ankleben prüfen ob alle Felle passen, Klebstoff spritzen aufgetragen (4). Farben gut durchdrücken lassen, erst dann das Zusammenheften fortsetzen. Dies Ablösbarkeitshilfe scharf ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tragen. Das Metall am herabzuhängenden Stoffe von Punkt abziehen und mit Klebstoffe anstreichen.

KL: OPGELIEF Voor die ritueele eerst goed die handdeling lezen. Elk onderdeel is genummerd (1), tot op die montageword. Beoogd gereedschap; met 'n vlg voor het offensief van die onderdeel (2); eloksijs, plakband en wasklepjes voor het by elkeer houen van die gespakte onderdeel (3). Plastic onderdeel moet een nacht afwendbaar reinig en vooruit laten droog, voor dat u ver uit die deel beter bedien. Gereedschap voor het liggan of die onderdeel passen, sien dan oplegblaas. Hierom is verf van die lampverklaer vir nodig. Kleine onderdele verwijder moet van za het resolusie weer verwijder (4) (5). Verf moet lang droog, dan pas verdergaan met die montageword. Elk deel afsonderlik wissig en ca. 20 sec. in water wassen. Die deel op die opeengespoel moet dan pas verdergaan met die volstapwond.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each compass is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the compasses fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and onto designated position, then press on with blunting corner.

F. ATTENTION : Fiez bien la cuillère de manège avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : roue à lèvre pour planter les plates (2); étoffes, ruban adhésif et pince à épiler pour maintenir les plates collées (3). Nettoyez les plates en mousse plastique dans une solution douce de produit de lessive et laissez les sécher à l'air afin que les odeurs et les déchets ne viennent avec. Assurez-vous que la colle est bien sèche et les plates sont d'adoption bien les uns avec les autres; mettez peu de colle, étirez le thème et la peinture à des surfaces de collage. Peignez les parties plates avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'osmoselogie. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau tiède pendant 20 secondes environ. A l'aide d'un ciseau, faites glisser la motif pour la séparer du papier et pressez-le pour empêcher toute décoloration.

E: Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lijado para desbarcar las piezas (2). Cinta de goma dura adhesiva y platos de roca para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar los platos de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al sol para mejorar así la adherencia de la plástica y de las colmenas. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Afilar de las superficies de pegado el cromado y la plástica. Pintar los platos pequeños antes de desprendérse de su sujetador (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la plástica. Recortar las colmenas una por una y sumergirlas durante unas 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la colonia en la que el agua adhirió y apretarla dejando caerla de ese papel seco.

L'ATTENZIONE! E' PERMESSO L'USO AI BAMBINI SOPRA GLI 8 ANNI Da usare sotto la supervisione d'adulti **IMPORTANTE!** Leggere attentamente le istruzioni d'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una rapida consultazione. Tenere le confezioni e gli accessori lontana dalla portata dei bambini (sotto i 35 mesi) e degli animali. Lavarsi le mani e gli strumenti alla fine di seduta d'assemblaggio. Adoperare solo gli accessori inclusi nella confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kit lontani da fonti di calore. Non portare la

S: OBS: Lådor instruktionerna nog i ganska långt du sätter dem samman. Varande delobj är numrerade (1). V g hukta följden i sommarönsställningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: klev och fil för att skrapa delobjekten av (2), gummihäger, telp och klädappar för att fålägg smacka de lämnade delobjekten (3). Rengör plastdelobjekten en med tvättmedelställning och torra dem i luften för att lock och dockor skal bbe härliga. Korn, om delobjekten passar ihop lämna ut klister den och använd himmel sparsamt. Avlägsna krem och lack från ytorna, som kommer att tämsas ihop. Måla de and delobjekten ihop av evigarens skull och lämna dem i låda (4) (5). Låt locket riktigt torra innan basen du försläpper med sommarönsställningen. Skär av varje delobjekt enskilt och doppa det i varum vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pepparen genom att trycka vid det maglagna stället och tryck fast med läkkeskanan.

DIC. BEKJER Inde sammenstillingen begyndt, skal byggeværelsen læses godt lysest. Hvis der er commerceret (1), Rækkefølgen af mester-lærlingens arbejde. Nedstigende værkst. Køk og til højstegraden af delene (2); gennembrud, løpe og tækkelærling til et høje de klatber (3) vedhæftede sammen. Plastikdelen ræsnes i med saltedeb og Lærlærling skal arbejde med den bedste kan høje. Inden påførbar kontrolleres om delene passer, menne spærres normalt. Krahn og farve fjernes fra klatberdelen. De sind de mindes høde de hører til rommen (4). Ind før varme foden inden sammenstillingen fortælltes. Overfartsgældenes møller skæres ud teknisk og dyrpes ca. 20 sek. I nærmest vord. Skub mestret fra øgøjet og tilfør det fast med trækspæn.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διορθώτε κολά τις οδηγίες. Κάθε εξέργασμα είναι σφραγισμένο (1). Προεδρεύει τη σειρά "των Βημάτων" συναρμολόγησης. Αποτελείται αρχικά από μονάδες: μονάδη και λίμνη για τη λειτουργία των εξαρτήματων (2), λασπούνει τοινία, κολλητική τανίνα και μοναδικά για τη συγκράτηση των κολλημένων μερονυμών εξαρτήματων (3). Καθορίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσω σε ένα "μαλακό" καθειρωτικό διάλιμνο και στεγνώντας τα στον αέρο, ώστε να υπερβεί καλύτερη πρόσθιση των χρώματων και των χαλκονιάτων. Πριν το κόλλαν, ελέγχετε αν τα περιβάλλοντα μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέτατε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαθή. Βάψτε τα μικρό εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πατέλο (4) (5). Αφήστε να τα σχεγκόνται καλά τα χρώματα και διατηρήστε τη συναρμολόγηση. Κάψτε έχειχαρτο το κάθε μοτίβο των χαλκονιάτων και βουτήστε το σε λευκό ψερό για 20-25 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο οποιαδέμενο οημείο και πάτε το με το σπόλερόπετρο.

Ni OBS! Noa lysestens monteringsvennligheten for romskapsbyggingen. Hver del er nummerert (1), følg rekkesifraene på monteringsinstruksjonen. Nødvendig verktøy: Klev og fil til fjæring av grader på delene (2), gresskål, tøps og klistspiker for å holde rommen da fiksene aktiveres (3). Rengjør plastrutsler medt spesialvann og la dem tørkefrie, slik at fargen og hodeles ikke brettes. Fra plastringen må det kontrolleres om deleene passer. Ta på litt farge. Hjem krom og farge på klistfeste. Mal de små delene før de frys fra rommen (4) (5). La fargene tørke godt før summenaseringen fortsettes. Skjær og hvit av motivene før tegn og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder.

Skryf papier på pålet markeds sted og tryk på med trækspøgle.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem das estruturas e manual da construção. Todas as peças correspondentes são numeradas [1]. Atentar para a sequência das etapas de montagem. Fazem-se necessárias duas a três horas para operar a rebaixa das peças [2], estofado, fita adesiva e rolo de rolo para sustentar as peças [3] durante a colagem. As peças de madeira devem ser limpas com xampu suave para desengraxar e secar ao ar, de forma que quando a fita é aplicada não haverá umidade excessiva. Antes de colar, verifique se as peças estão secas e limpas. Aplicar a fita em pequena quantidade. Encapriche a borda da superfície a serem colados. Não posse colar sobre peças que ainda não estiverem fixas ou madeira plástica. Pintar as peças sequencialmente antes de colá-las no quadro [4]. Deixar a fita seca completamente para depois confeccionar com o mobiliário. Certe separadamente cada um dos descolados e mergulhe-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os móveis da parede ou posição horizontal e secar

II. **HUOMIO:** Ise rakennusohjeet kyttekäsitellä eivätkä kokonaispuna. Jokainen osa on numerolla (1). Kevätiltä osista oikeat ovat esimerkiksi. Forvilleihin tykkäluijat. Valist ja vältä osten yllyttävät perilleensä polttamisesta (2) kuumien, telpipäät ja pyykkileipät yhtenäistävät osien paikallisuuspiirileikat (3). Puhdiste matoivat miedolla pesuohjelmissa (4) ja seuraavalla mato ja säärikotut tuttuivat minkin paikastaan. Tarkoituksena tämä ilmeisto, ettei osta tapivan tervastusta hinnan röösteestä. Poistu kronosia ja meillä ilmanpaineita. Meidän pitää sitä euran kulu kriitiläissä päästämisenne (5). Ankaa miedolla kyytävät kyytöistä euran kulu jatketa kokoontumassa. Lekkitse jokainen siitäkurya erikseen kii ja upota lämpimästä veteen n. 20 sekunnista. Irrota

Uživatel může vložit do systému kódování souboru pomocí funkce `uvicodit` funkce `uvicodit`.

Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: пой и накидка-нож для зачистки деталей (2);резанная лента, щелевая лента и зажимы для сушки белла для прижим-наличия склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед присоединением проверять, подходят ли детали; а также наносить эпоксидно. Хром и краски удалить с поверхностью склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краска необязательно хорошо проследить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переднюю картриджу отдельно вырезать в примере на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картишку отдельно от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładną Instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana [1]. Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebny narzędziem niezbyt skomplikowanym jest śrubokręt z uśmierzącą ząbkówką [2], taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieleszy dla przytrzymywania sklejonych elementów [3]. Wypas plastyczny części w wodze z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić prędkość farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej ostatecznie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalać jeszcze przed przyklejaniem z ramki [4]. Farbe dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyłączyć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć w 20 sekund w ciepłej wodzie. Szciągnąć motyw z papieru na oznaczoną mleczną i docisnąć bławatka.

IR: DÝKKAT: Model yapýmýna baþlamadan önce açýklamalarý dikkatle okuyunuz. Modelde kullanýan her parçaya býrakma ve þeritlenmesi(1). Montaj yapým sýrasýna dikkat ediniz. Gerekli olæetirler Pargalarý baþý bulunduklarý çerçeveden yýkarýlmak için maket býçýþý ve çapaklýmý almak için býþý (2). Yapýþýn sýrkünten sonra parçalara yapýþýmsý lç in bir adra turñuma yaranan paski laþılı, selo tepy ve çamýþý mandalý (3). Boyanýn ve çýkarlmalaryn daþý lç yapýþýmsý ve taþýcý olmasý lç plastik pargalarý deterjaný suda temizleyip odada kurumaya býraknýz. Yapýþýnyýk sýfetinden once çýkarlmaly kalyanýþý olarak birbirlerine tam uyum týyazmýþý konrol ediniz, yapýþýrlarla yuzdeye boyda kalyanýþý ve rom versa temizleyiniz. Yapýþýnný idare kulanýfýnýz. Küçük pargalarý baþý bulunduklarý çerçeveden çýkarlmadan once boyaynýz (4) & (5). Boya liceye kurundukan sonra montaja ñeram ediniz. Her çýkarlmayý once kaðýþý ña birlikte kesinlez ve lido suda 20 saniye kadar bekletin. Çýkarlmayý model üzerinde yapýþýrlarýný yuzeye koynuz, ñerinden kurutma atýfaya lahfaya baþsýnýken çýkarlmayan alýndakileri yavasca çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovaný (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a plíšek k odstranění výrůsku na dílech (2); průzvýrová páska, lepící páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty využijte v rozloženém průčelu pro středníku a nechat vyschnout na vzduchu, ze čtyřiceti zajištění lepší přilnavost barevného dílu a obtísku. Před nalepením zkrotovat, zdali díly nařídit před lejich odstraněním z rámu (4) [5]. Barvy nechat dobrovolnou, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtísku jednotlivě vyznačit a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí silněho lepku.

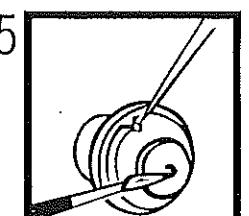
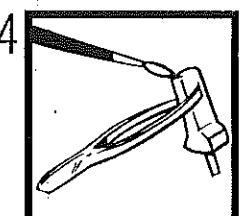
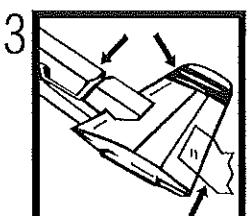
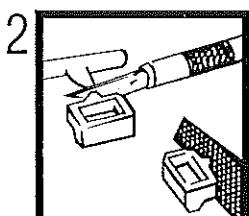
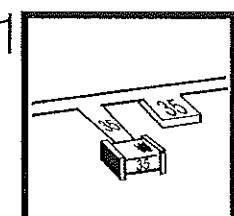
I. FIGYELEM: Az összehálózás előtt az építői általában elvárásnak számítani kell, hogy minden csomóponton a két szomszédos csomópont közt legfeljebb egyetlen út van. A szomszédságokat a két csomópont közötti legrövidebb útvonalak alkotják. A hálózatban minden csomópontnak legalább egy csomópontnak van közel, amelyen keresztül elérhető a hálózat minden más csomópontja. A hálózatban minden csomópontnak legalább két csomópontnak van közel, amelyen keresztül elérhető a hálózat minden más csomópontja. A hálózatban minden csomópontnak legalább két csomópontnak van közel, amelyen keresztül elérhető a hálózat minden más csomópontja.

LO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vešak del je označen z zvezdico (*). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje, nožek in plifca zaločevanje elov (2), elastička, leplilni frak in kljukice za perilo za držanje zlepilnih delov (3). Plastične dele očisti blaginji praskom in posuši da se stoj barve in natepkov boljše primijo. Pred ločenjem obvezno rever, če so deli pravilno prilegajo. Previdno nanesij lepillo. Iz površine, na katero nanašaš lepillo, ajprej odstrani krom in barvo. Manjše dels pobavarj preden jih odstraniš iz okvirja (4)(5). Barva naj je dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vseko natepko izroži in polopri vstopa vodo (cca. 0 sekund). Jo odstraniš in papirja, polovi na odgovarjajoče mesto in pritliš s pnyčnikom.

K: POZOR: Pred začiatom stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbaťte na orely montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž ažplínik na oddeľenie dieľov zlepčamka a ich zaistenie (2), umielyk do vlasov, lepiaca páska lišajce na prádlo, pre pripravňanie jednotlivých lepených dieľov (3). Diele zlepčame musiať vyskladomiť predstredku čistého prostredia (saponár) ažpnechať uschnúť na vzdiedlosť za tóčom lepcjí lišajnice Icpidola, farbu ažpnechať. Pred lepením skontrolovať, či diely lišajci. Lepidlo nanášať úsporem. Chŕm farbu na lepených miestach opatne odstrániť. Malé diely naftuť este pred ich odobratím zlepčamka (4) (5). Farby ažpnechať dobre zaschnúť, ešte potom počkovať výzostavovaný. Každú nálepku vystrihnúť jednotlivo ažponorom do výdružky približne na 20 mm šírku. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť z hnojného papiera ažmiernie ju upevniť ažpnechať novou hnojnou pánderom.

O. ATENTIE! CITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPOZIȚIE ESTE NUMEROTATĂ. ASAMBLAȚI ÎN ORDINEA INDICATĂ PE SCHEMĂ. PIESELE SE ESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE ÎNLATURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURATĂȚI IESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIMI, URME DE VOPSEA SU CURATĂȚI CU O SOLUȚIE DE ETERGENT. VOPSIIȚI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASAȚI OPSEAUA SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUĂȚI ASAMBLAREA. TAJAȚI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSAȚI ÎN APA CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERAȚI ÎN POZIȚIA ORITA APOI ÎN SATUROARE. FOLOSINȚIUMA LĂZII DE VOPSELOR SI REVELI.

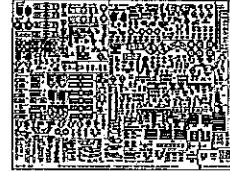
G: ВИНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Сказвате последователността на стапите на слоговането им. Необходимите инструменти: покър и пила за отстраняване или изливане на отдените части; гумена лента, лейкопласт и циплиза за пръзне за да задържите заедно следните части след запазването им. Пластиносаните елементи да се починат в лък разтвор от вода и перилни препарат, да се измият и да се изтеглят да изсъхват, зада се починят по-добро следвайте на бояти или ваденки. Известите бояти в куричулата преди да ги дадете за избояване. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сгл. обезваждането.реди написане на лентата изстръкте те боята от повърхностите за слепене. Преди запазването провърнете дали етапът пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отдельни всяка с един виден и я потопите в топла вода за около 20 секунди. Опинете ваденка та от указаното място на хартията и я починйте леко с почиствателната си.



Verwendete Symbole/Used Symbols

Büla beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.

- Verillez unter las simbolas indicadas el-dessous, qui son utilisés dans les étapes suivantes du montage.
- Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de la construcción.
- Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nel successivo stadio di costruzione.
- Fuamži se uravajte simboli, oti kjer ješča soražavaš konstrukcijo.
- Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsinstruksjonene som følger.
- Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w podległych etapach montażowych.
- Daha sonraki montaj bösemeklerinde kullanılabilecek olan, ajanızda tembellere öffen dikkat edin.
- Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építő felületek alkalmazására kerülnek, vegyük figyelembe.



Kleben	Nicht kleben
Glue	Don't glue
Coller	Ne pas coller
Lijmen	Niet lijmen
Engomar	No engomar
Colar	Não colar
Incollare	Non incollare
Límnas	Límnas ej
Límlmaa	Älä liimaa
Klebung	Má kota klebes
Ulm	Ikkâ lüm
Klej	Не klejen
Przyklejać	Nie przyklejać
κόλλατες	μη κολλάτες
Yapıştırma	Yapıştırmayın
Lepení	Nelepít
ragasztani	nem szabad ragasztani
Lepiti	Ne lepiti

Klarichtelle	Wahlweise
Clear parts	Optional
Pílos transparentes	Facultatif
Transparent onderdelen	Kaar keuze
Umpiar las piezas	No engomar
Peça transparente	Altemado
Parla transparente	Facultativo
Genomsiktiga delar	Välfrillt
Läpinäkyvät osat	Vaihtoehtoisesti
Gennemsigtige dele	Efter eget valg
Gennemsiktige dele	Velgit
Призрачные детали	На выбор
Elementy przezroczyste	Do wyboru
διαφανεί εξαρτήματα	ευλατάκια
Selfar parçalar	Seğmeli
Průzračné díly	Voltelné
átlátszó alkárlések	tetszés szerint
Delf ki se jasno vide	način izbire

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Número de passaggi
Aantal arbeidsmomenten
Työvaiheiden lukumäärä
Aantal arbeidsstufen
Aantal arbeidsstrijnen
Konieczność operacji
Liczba operacji
ορθοπόστο των εργασιών
Is sahalarının sayısı
Počet pracovnich operačí a munkafolyamatok száma
Števítku koraka montáže

Abziehbild In Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer In water even laten weken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pôr à molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomania
Bild och läs de dekalerna
Kosoluta silikonuva vedessä ja aseta paikalleen
Overskringsbilledet lægges i blod og anbringes
Dyna bildet i vann og sett det på
Переводную картинку намочить и настянуть
Zmležkotvóz kalkomanię w wodzie a następnie nakleić
Бојтите та халюкована стот ведро и тојотвретелите тују
Çekarmayı suda yumusatın ve koynun
Obilisk namočit ve vodě a umistit
a matricát vízben beázlatni és felhelyezni
Preskač potopiti v vodo In zatem nanašati



Klebeband	Bauteile trocken lassen
Adhesive tape	Laisser sécher les pièces
Dévidoir de ruban adhésif	Dejar secar las plazas
Plakband	Dejar secar os componentes
Cinta adhesiva	La detiene tira
Fita adesiva	Allow the parts to dry
Nastro adesivo	Odernolen laten drogen
Telo	Far asciugarsi i componenti
Telppi	Anna osien kuivata
Tape	Låt byggedelarna torka
Tape	Lad komponenterne torre
Клеевая лента	Цесељ постављаје да висуничеја
Taśma klejąca	Япър парцелари курумая биркнлж
κόλλατη ταινία	Једнотив дъл нечите засинют
Yapıştırma bandı	Аяроту та мепн ва отегююшун
Lepítí páska	Afikászéket hagyja száradni
ragasztószalag	Pusítja da sestavlj deli posušijo
Traka z leplom	Дати детаљим висохуњу

Loch bohren
Make a hole
Faire un trou
Maak een gat
Practicar un taladro
Perfurar
Faro un foro
Borra hull
Poraž reljka
Der boras el hull
Bor hull
Процесарјат отворене
wywiercoś otwór
uvoljite trupna
Delik aqim
Vyratit diru
lyuket fúrm
Narediti luknjo

Gleicher Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Deszelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Tolsa sama tolmpenje kuten vareiseldi sivilia
Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side
Gjentla prosedyren på siden tvers overfor
Повторять таку же операцію на противоположності стороне
Takl sam przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej
επαναλαμβάνεται την ίδια διαδικασία στην αντία πλευρά
Aynı işlemi karşı tarafda tekrarlayın
Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponovit In na suprotni strani



zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren
Add weight for improved stability
Pour une mise en place correcte allourdir
Voor evenwicht gewicht aanbrengen
Colocar un peso para obtener un mejor equilibrio
Unirlar un peso para mejor balanceamento
Per un migliore bilanciamento mettere su un peso
belasta med en vikt för bättre balansering
paramenjan tasplenjin saavutamiseksi kuormita painolla
Til bedre balansering vedhænges en vægt
For bedre avbalansering - belast med en vekt
для лучшего сбалансирования положить груз
dla lepszego wyrównywaniażenia obciążić częścią zderżarkiem
για την καλύτερη αντοχόμοιο τοποθετείστε ένα βάρος
Daha iyil degelemek için bir ağırlık koymun
За ъщем лепшо възвърши залит зачарън
a jobb kiegészítés érdekében egy nehezéssel ellátni
Zaradí bojlissz ravnoteče postavití kontrátož z tegom

Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi
Não incluído
Ikke medsendt
Inkl. ej
Ikke inkluderet
Ervárt slsály
Δεν οντηρέται μεριμνάται
Не сопрежистя
Nem tartalmazza
Nis zwiera
Nl vsebovan
İçerisinde bulunmamaktadır
Nenf obsaženo

Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando una cara
Staccare col coltello
Står loss med kniv
Irrola veltellä
Adskilles med en kniv
Sikjar av med en kniv
Отделять ножом
Odciajä nožem
διαχωρίστε με ένα μαχαλι
Bır bıçak ile keslin
Oddelit pomoc nož
kés segítségével leválasztani
Oddelili z nožem

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartonage herausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassensbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unser eingessandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**

„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden.“ Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez faire partie de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, munir de la notice de montage, du code EAN

découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été achiqués depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-achat. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

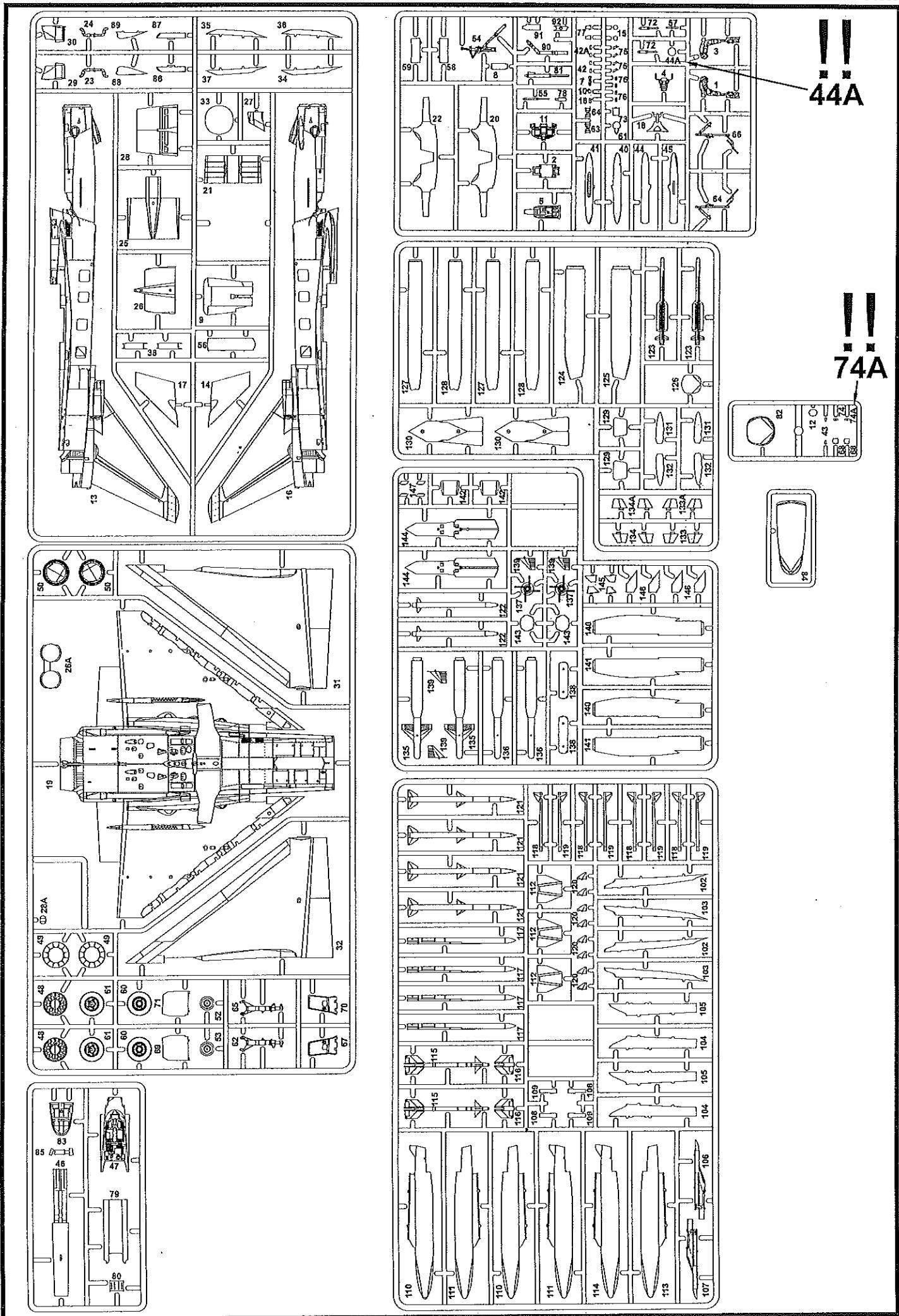
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

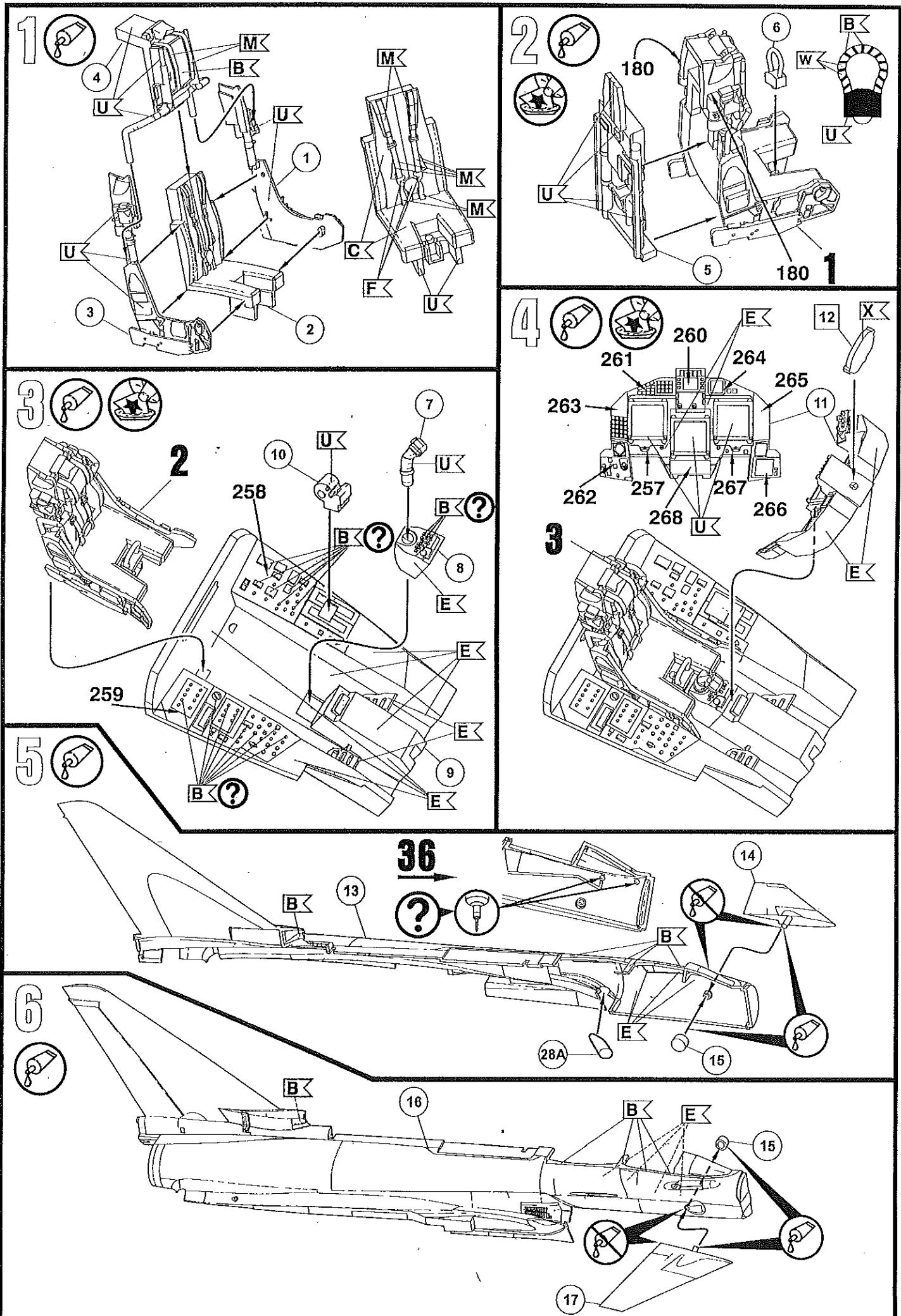
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandelaar de uitgeknipte EAN - streepcode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huldgé artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor omtoebew kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.

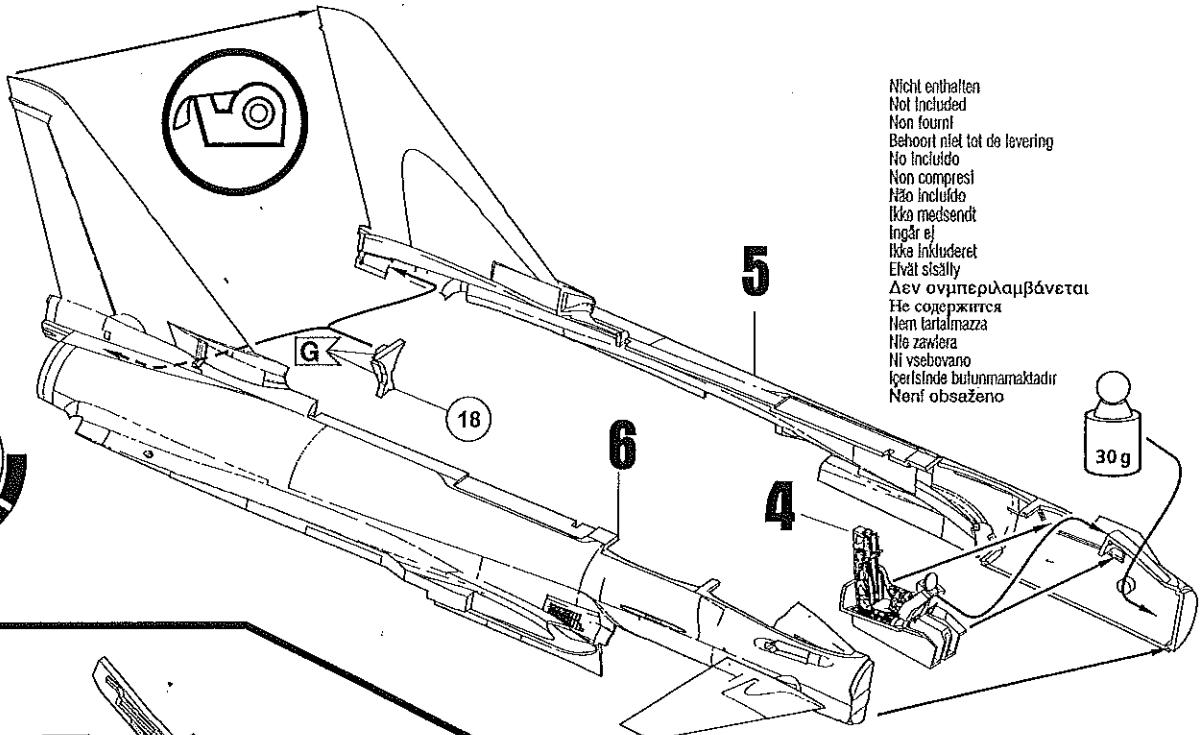
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben/Used Colors

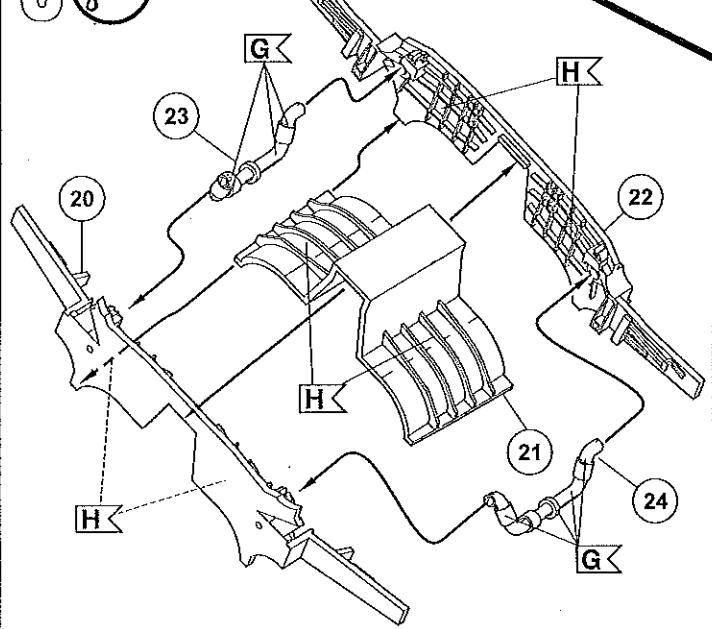
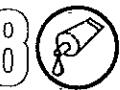




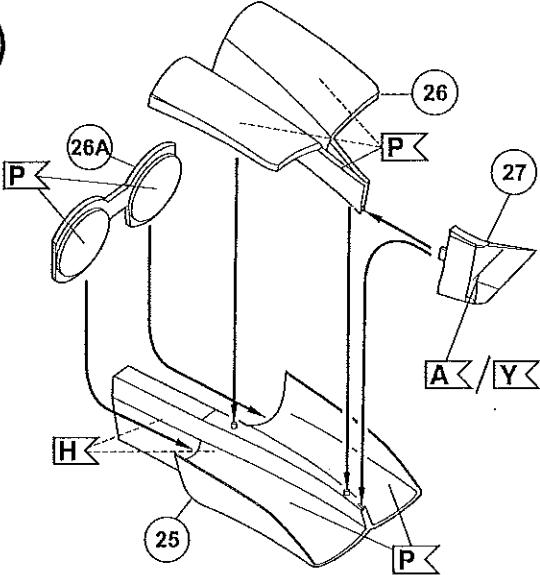
7



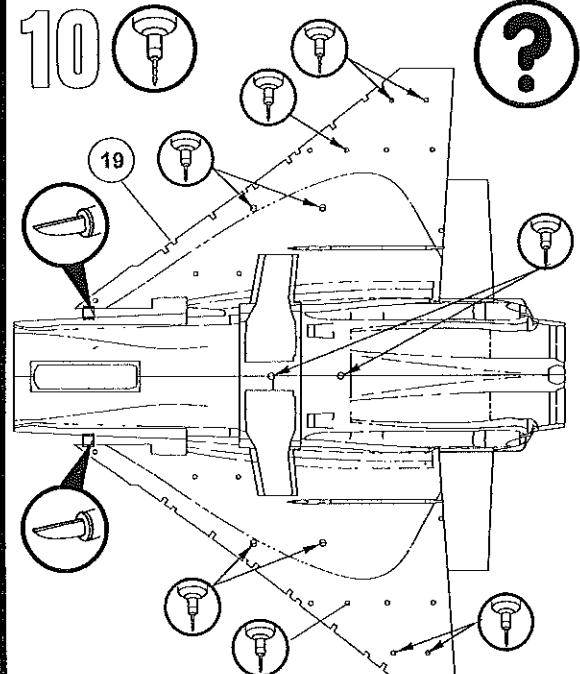
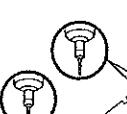
00



9



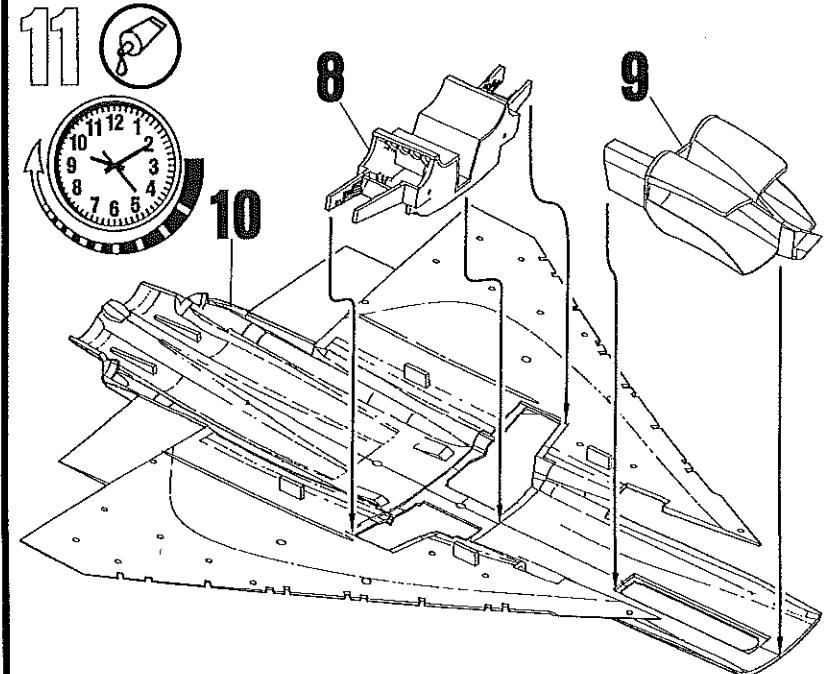
10

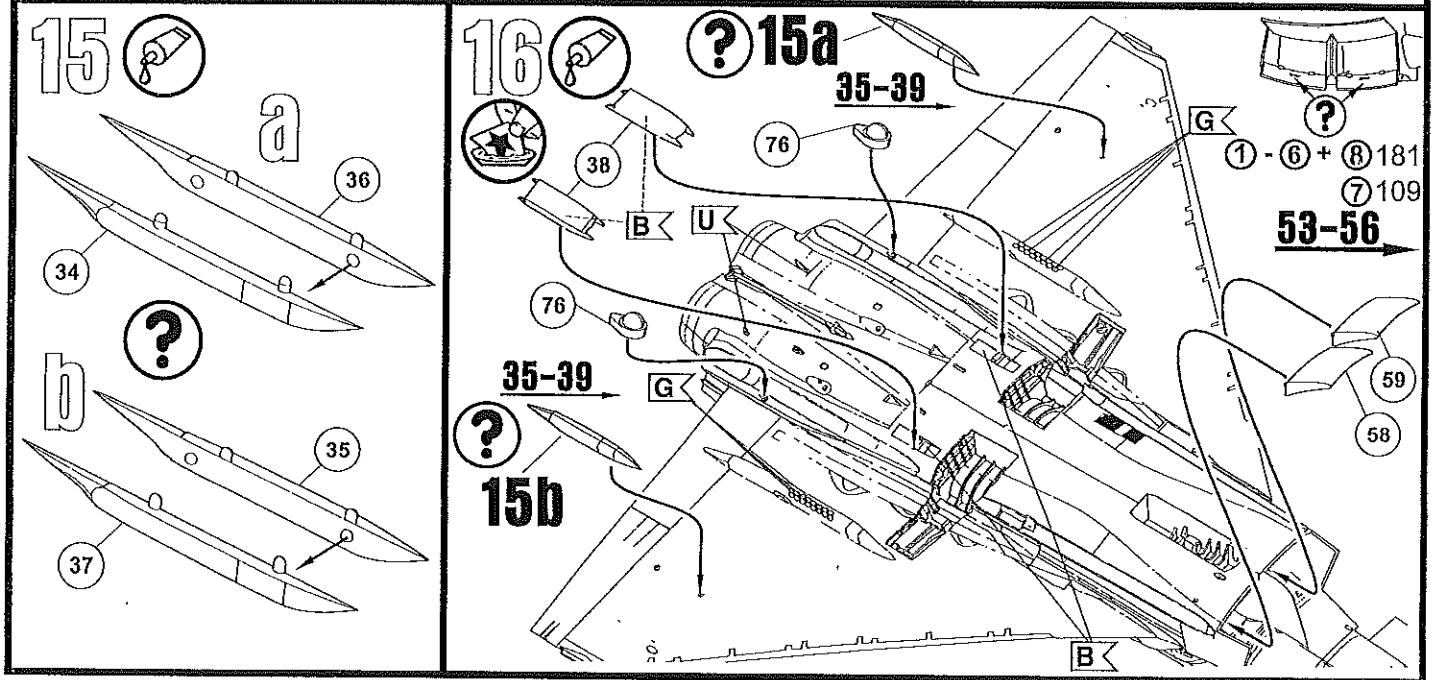
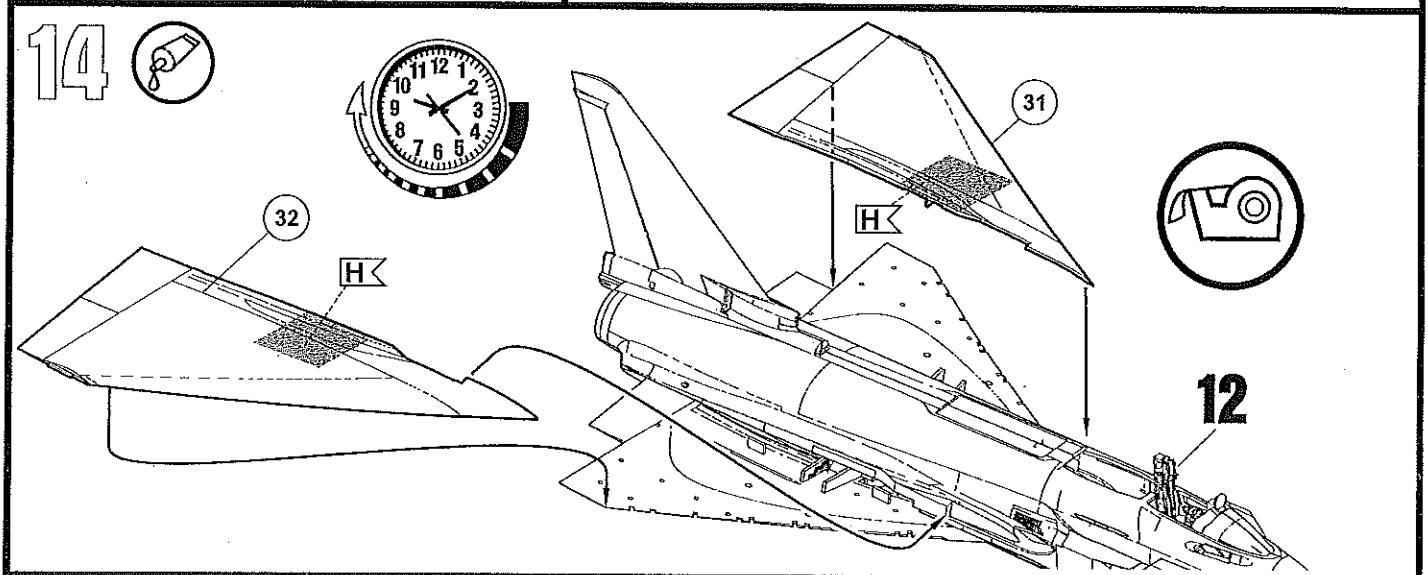
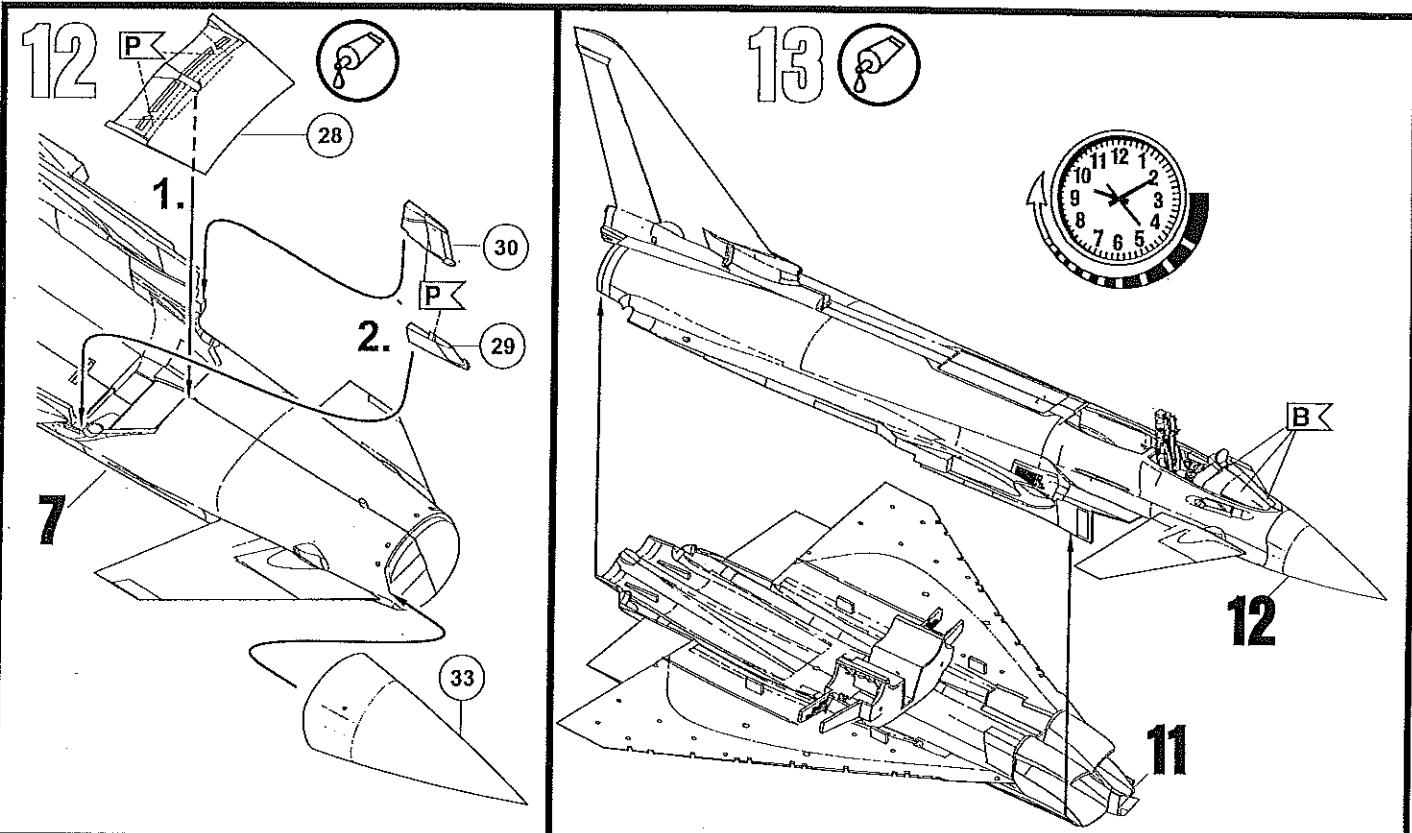


11

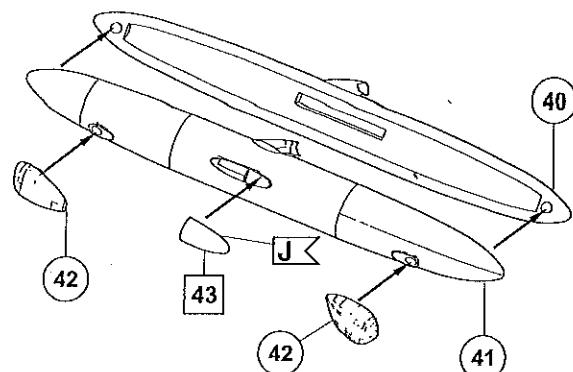


10

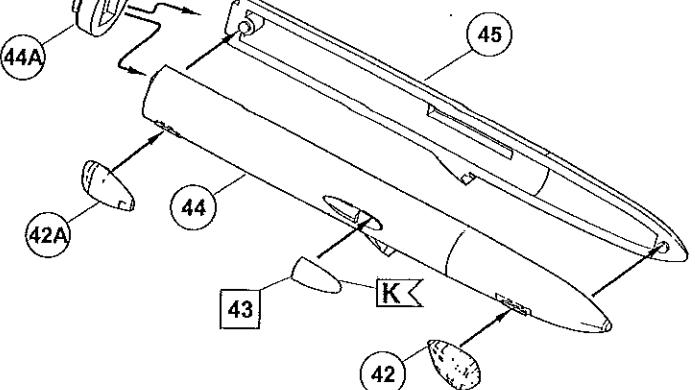




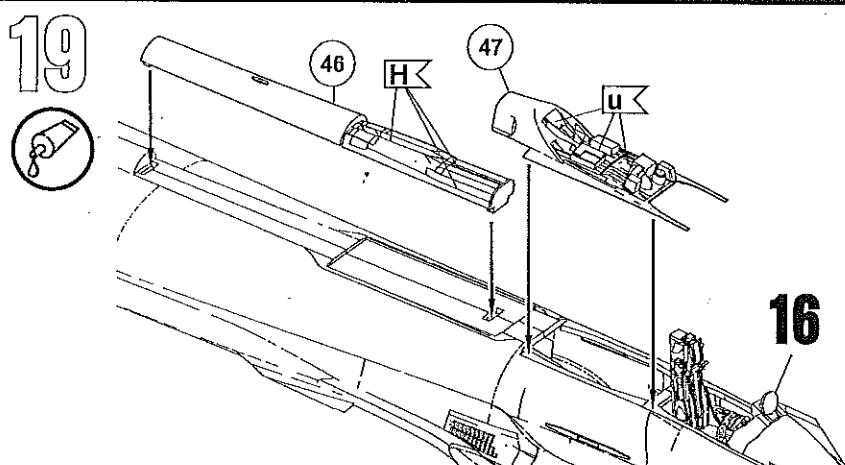
17



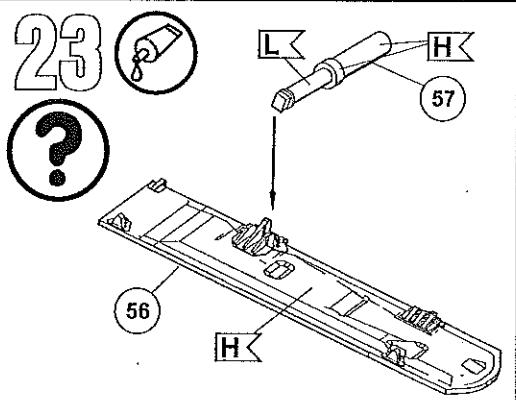
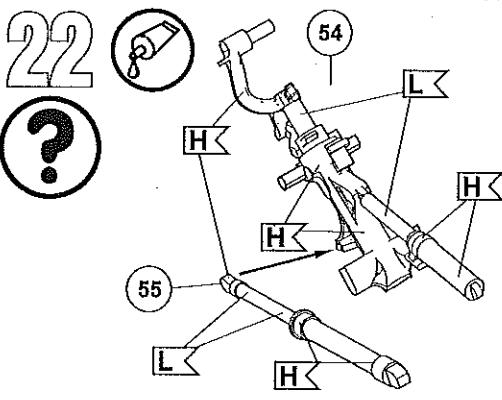
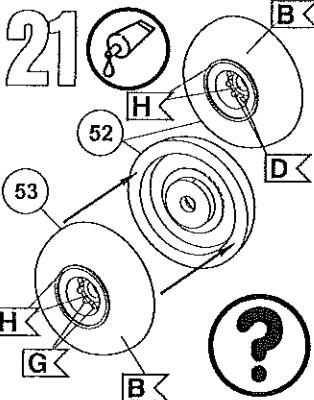
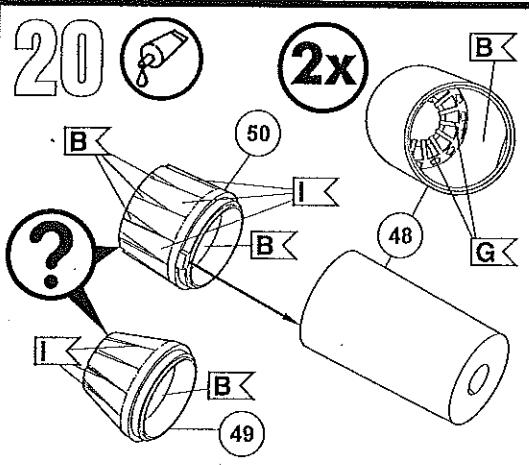
18



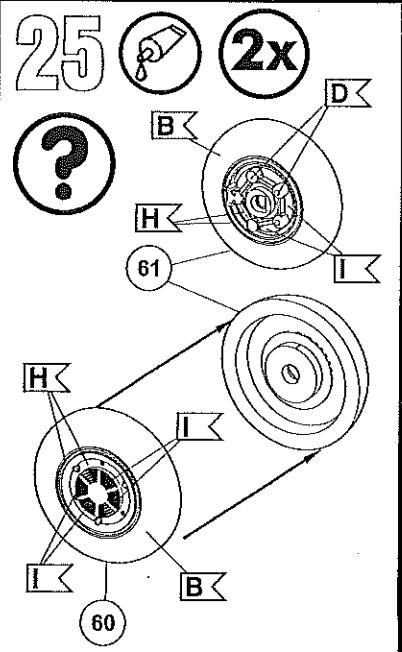
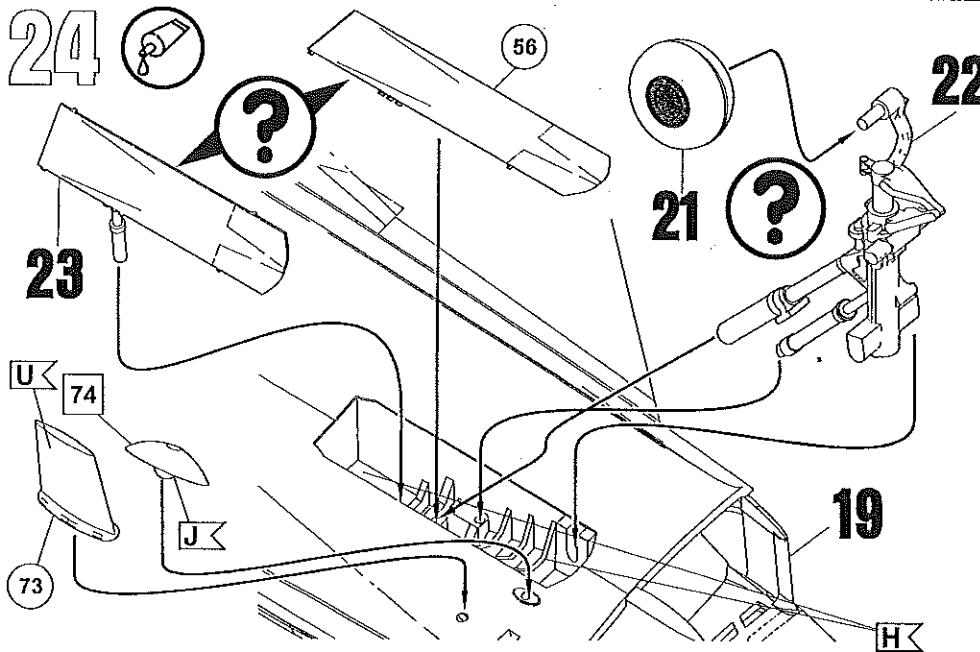
19

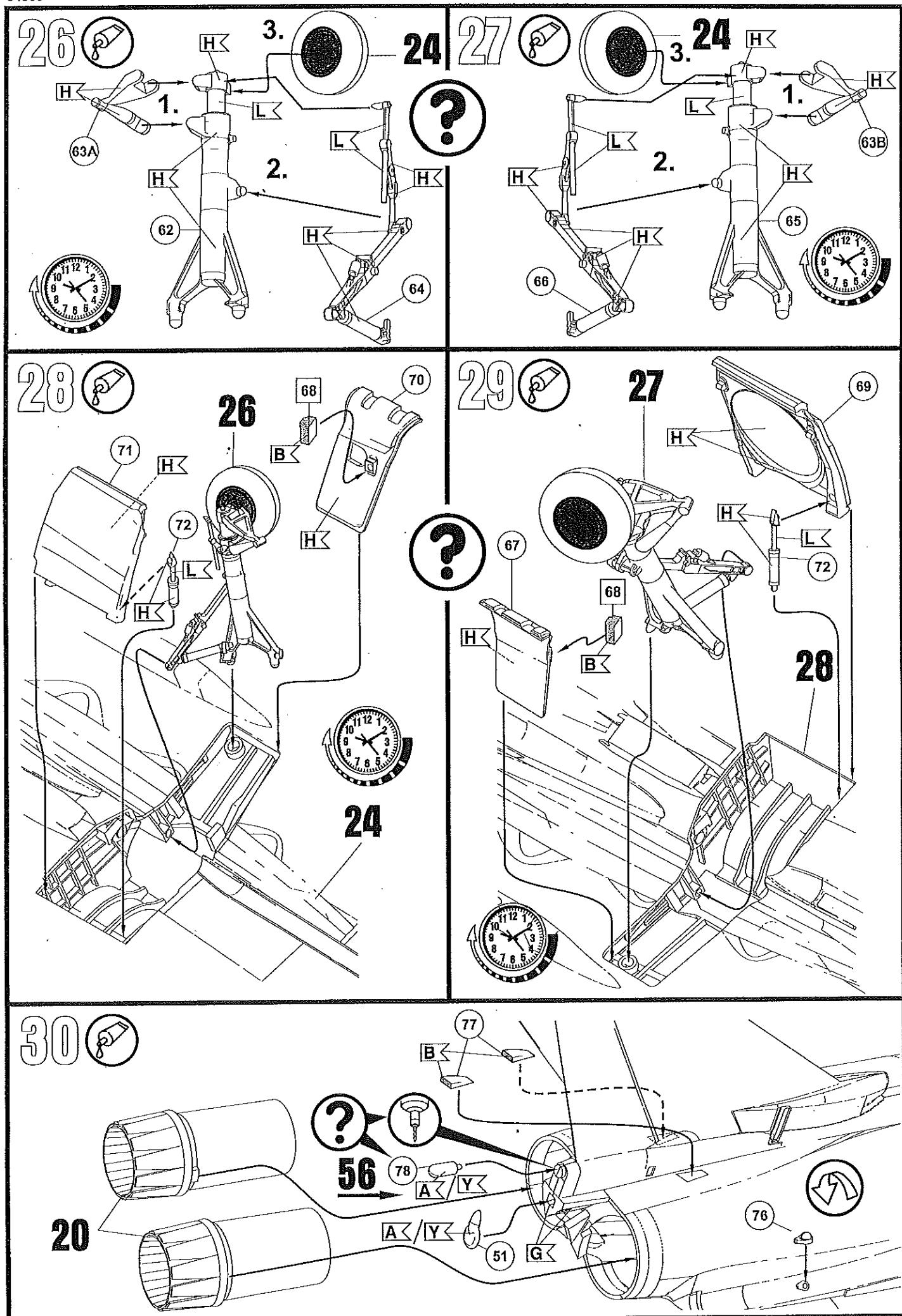


20

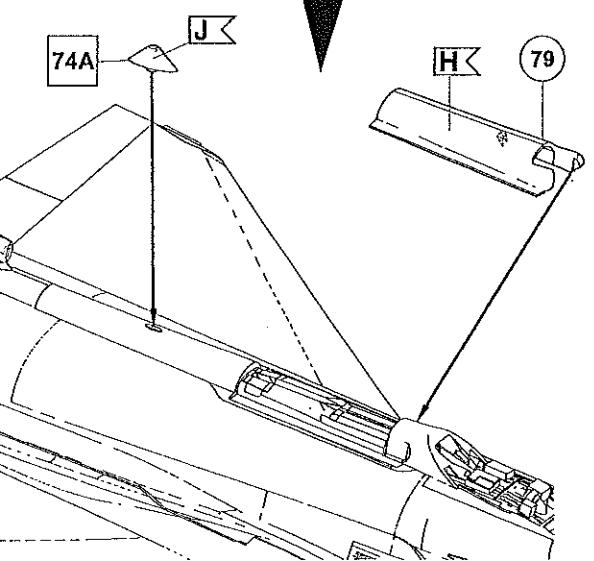
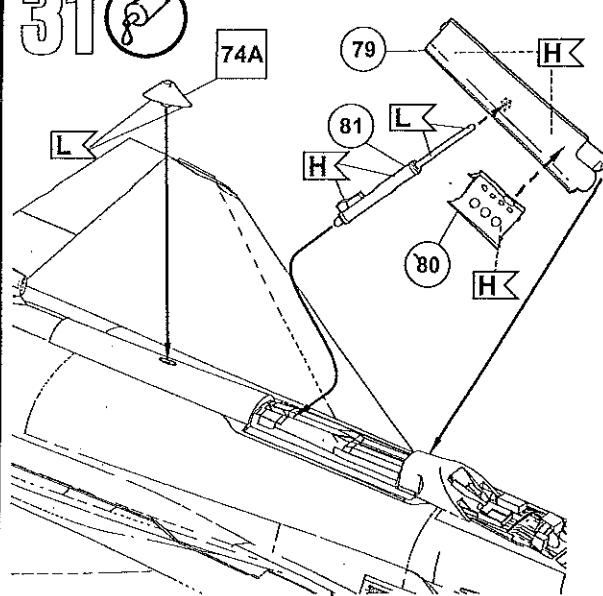


24

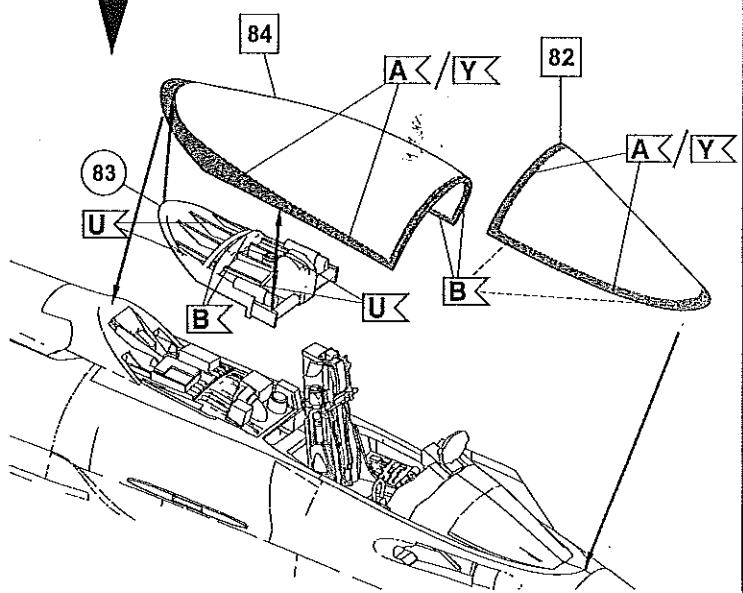
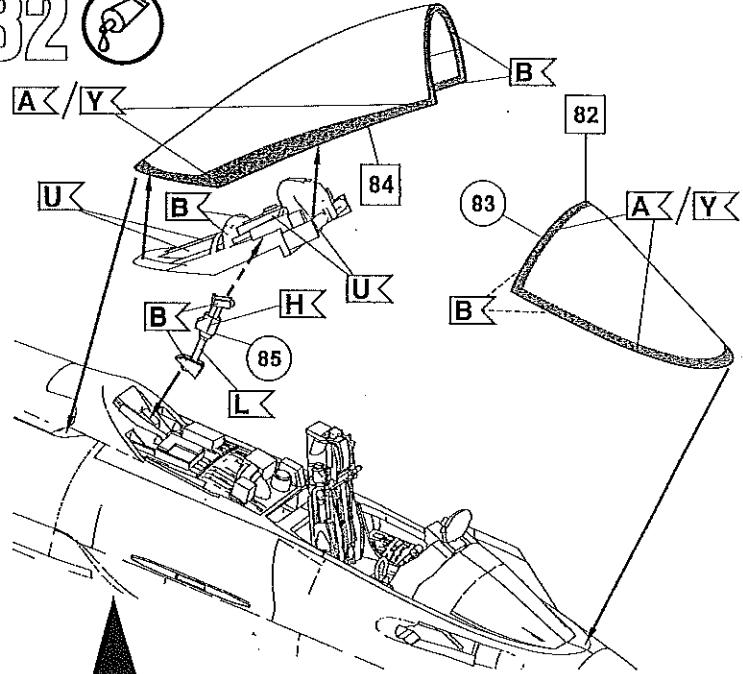




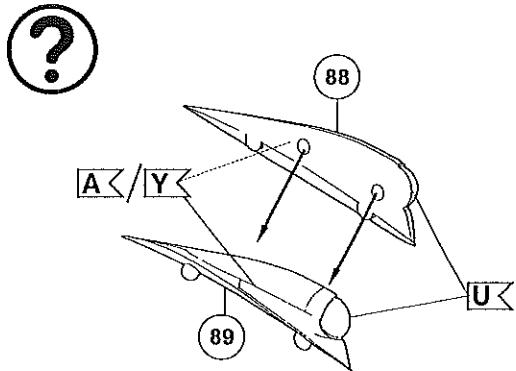
31



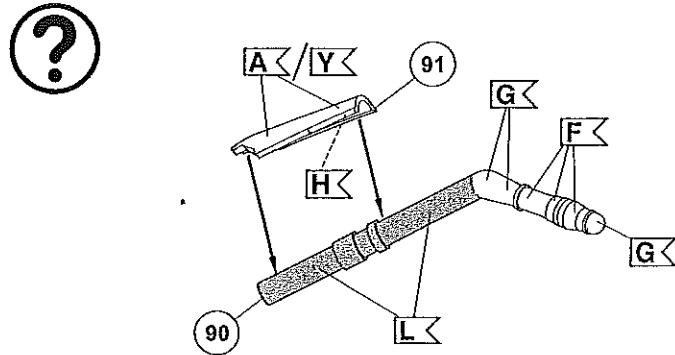
32



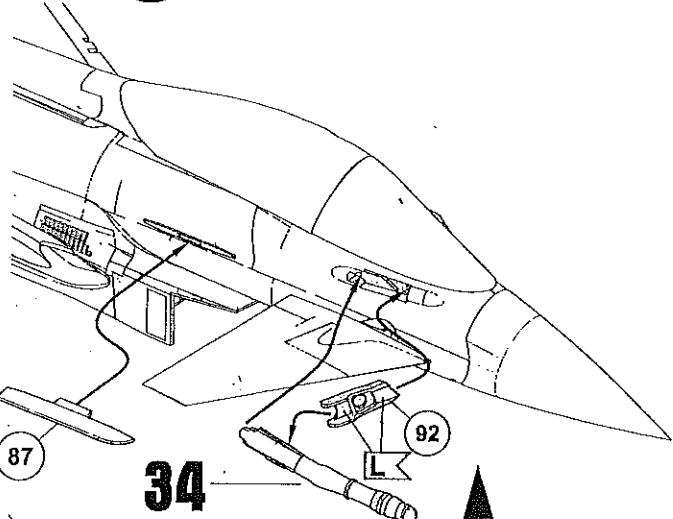
33



34



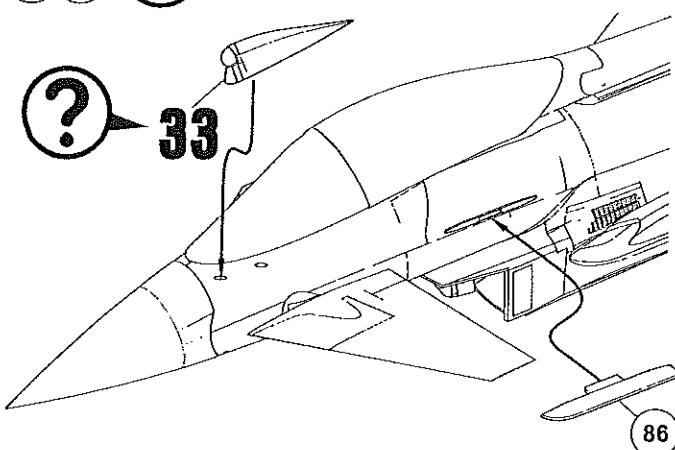
35



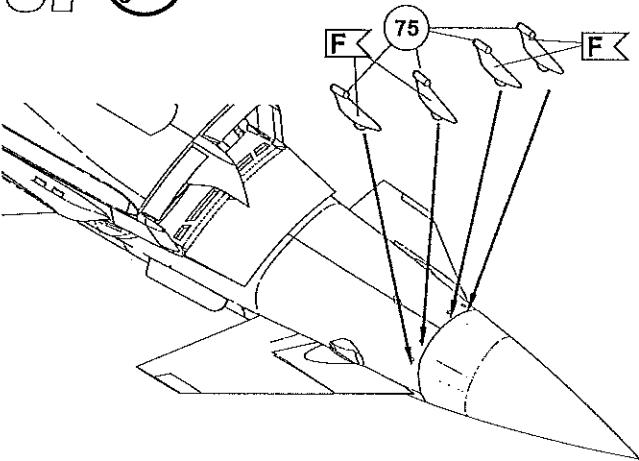
34



36



37

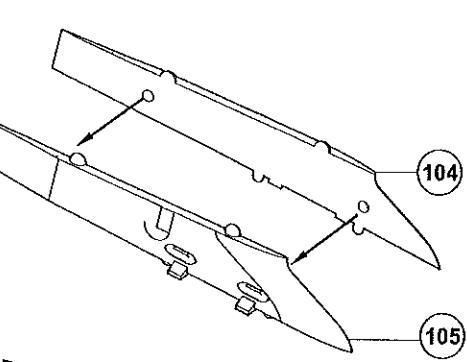


38

2x



69

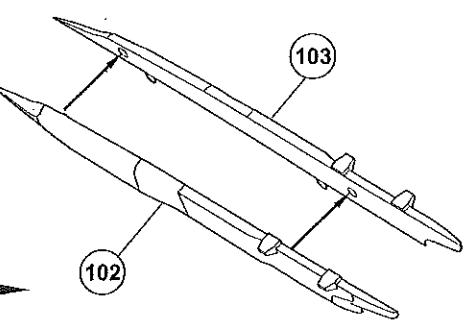


39

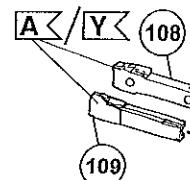
2x



61



40



65

106 107



41 ?

39 15b
51-52
?

39 15a
51-52
?

40

17

37

G

D

18

40

38 ?

38 ?

42 ?

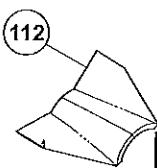
1000L Tank

?

112

111

2x



110

113

114

66

43 ?

?

4x

118

P

117

120

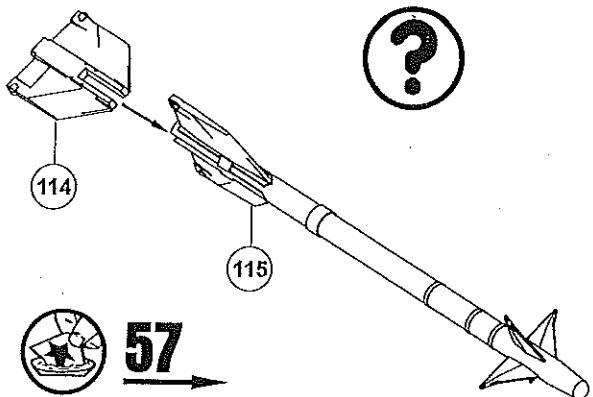
119

63



44 **2x**

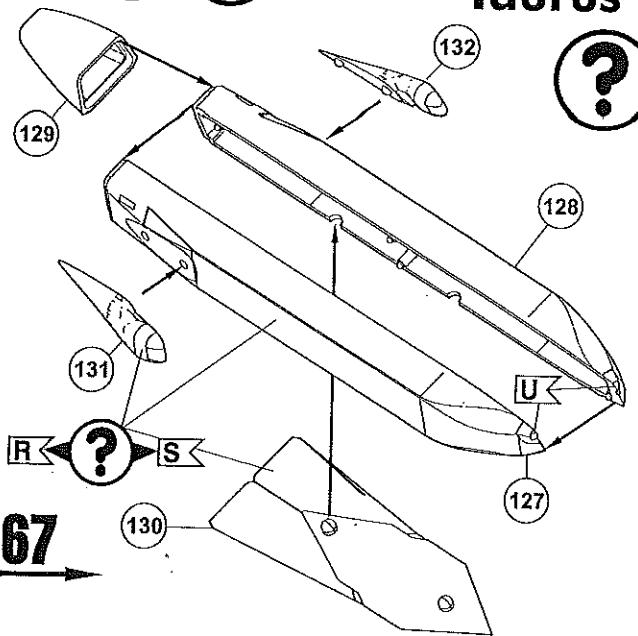
AIM-9L Sidewinder



57

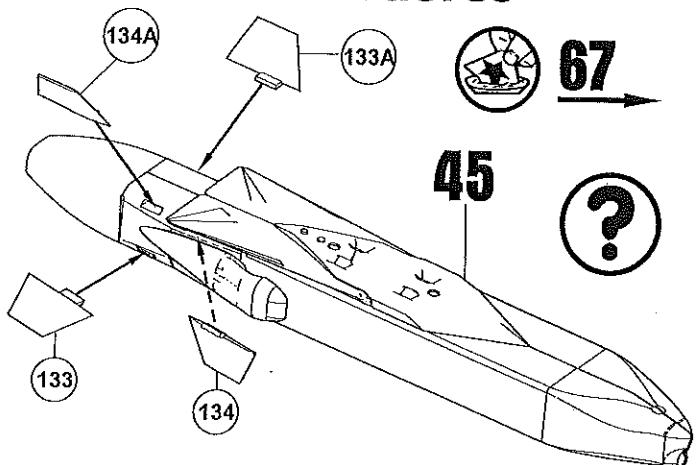
45 **2x**

Taurus



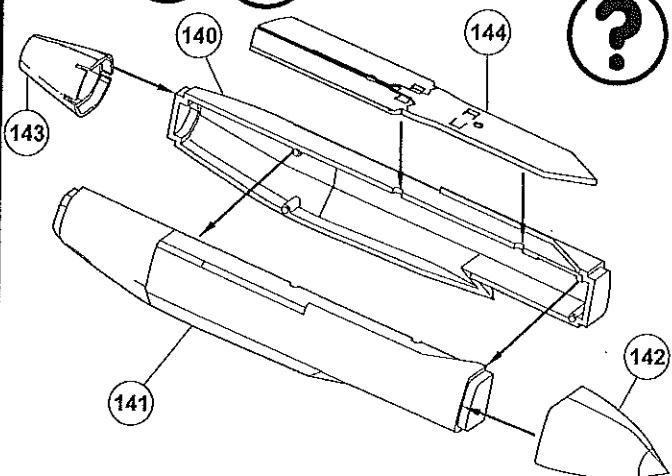
46 **2x**

Taurus



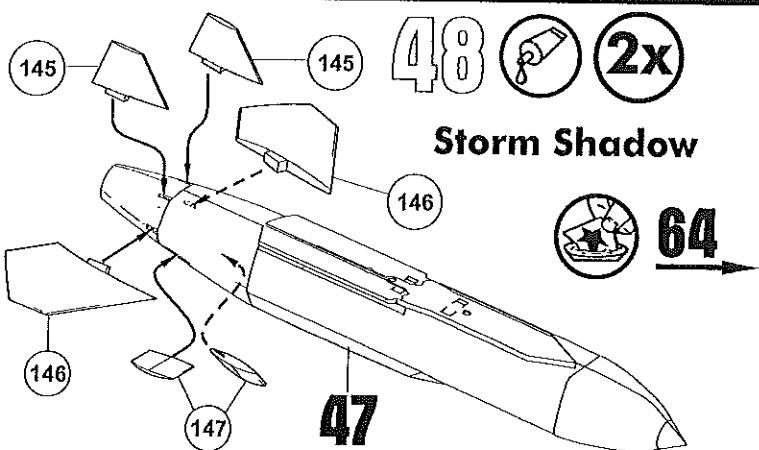
47 **2x**

Storm Shadow



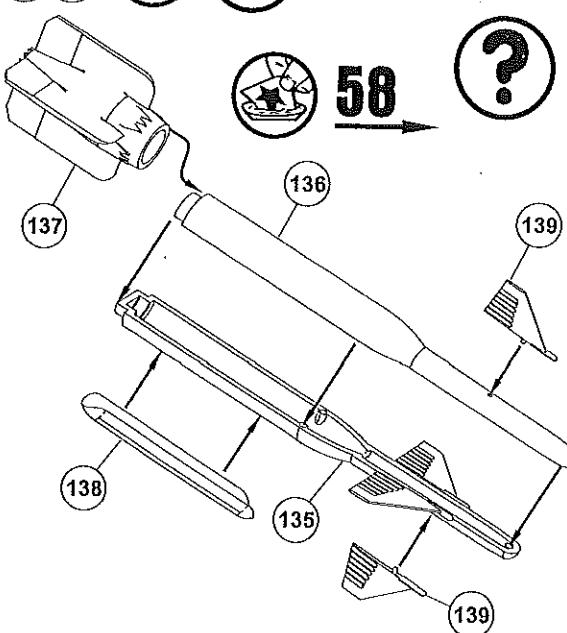
48 **2x**

Storm Shadow



50 **2x**

GBU-24B



49

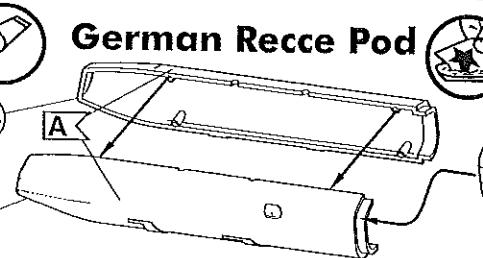
German Recce Pod

68

?

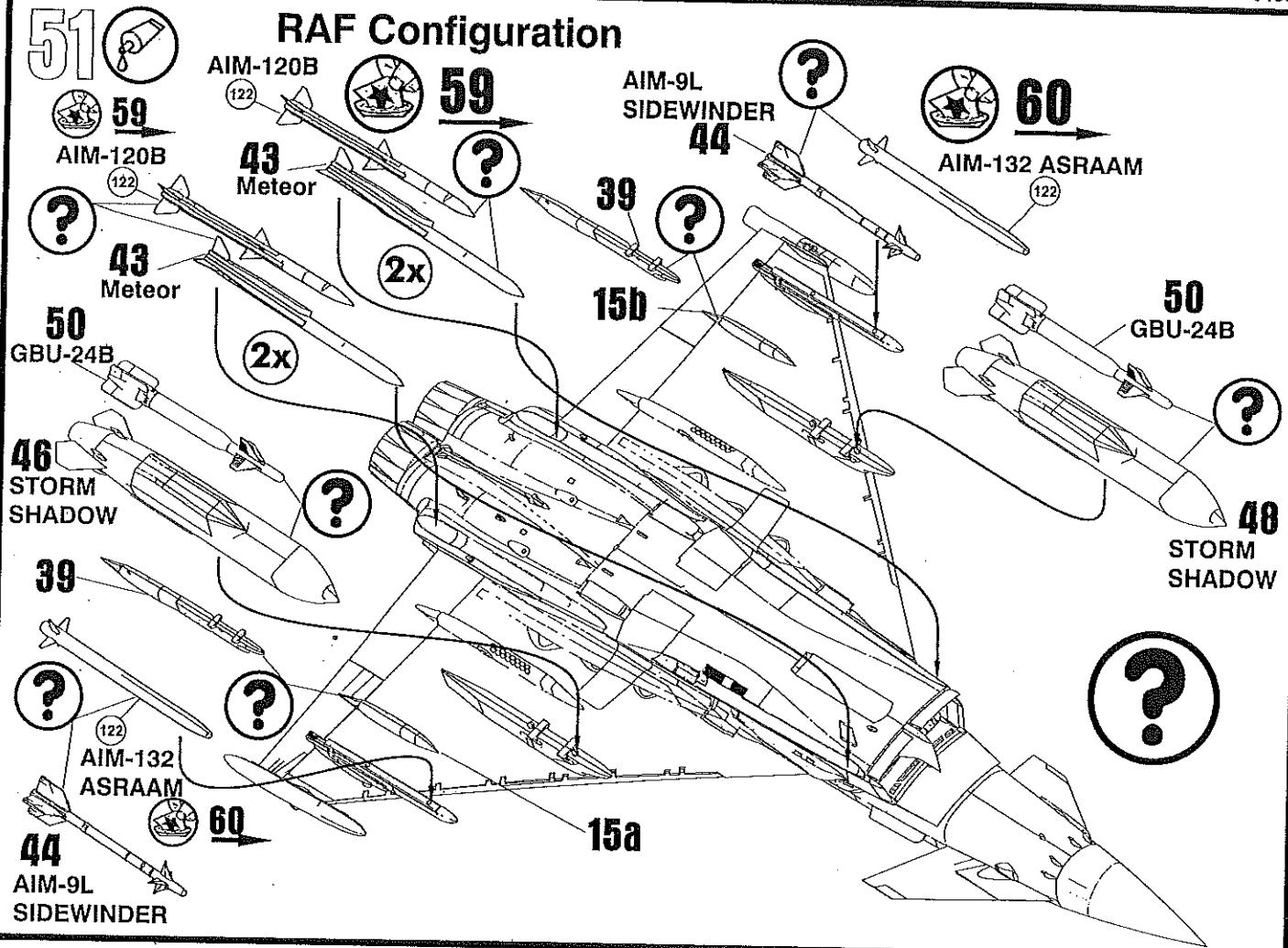
German Recce Pod

124

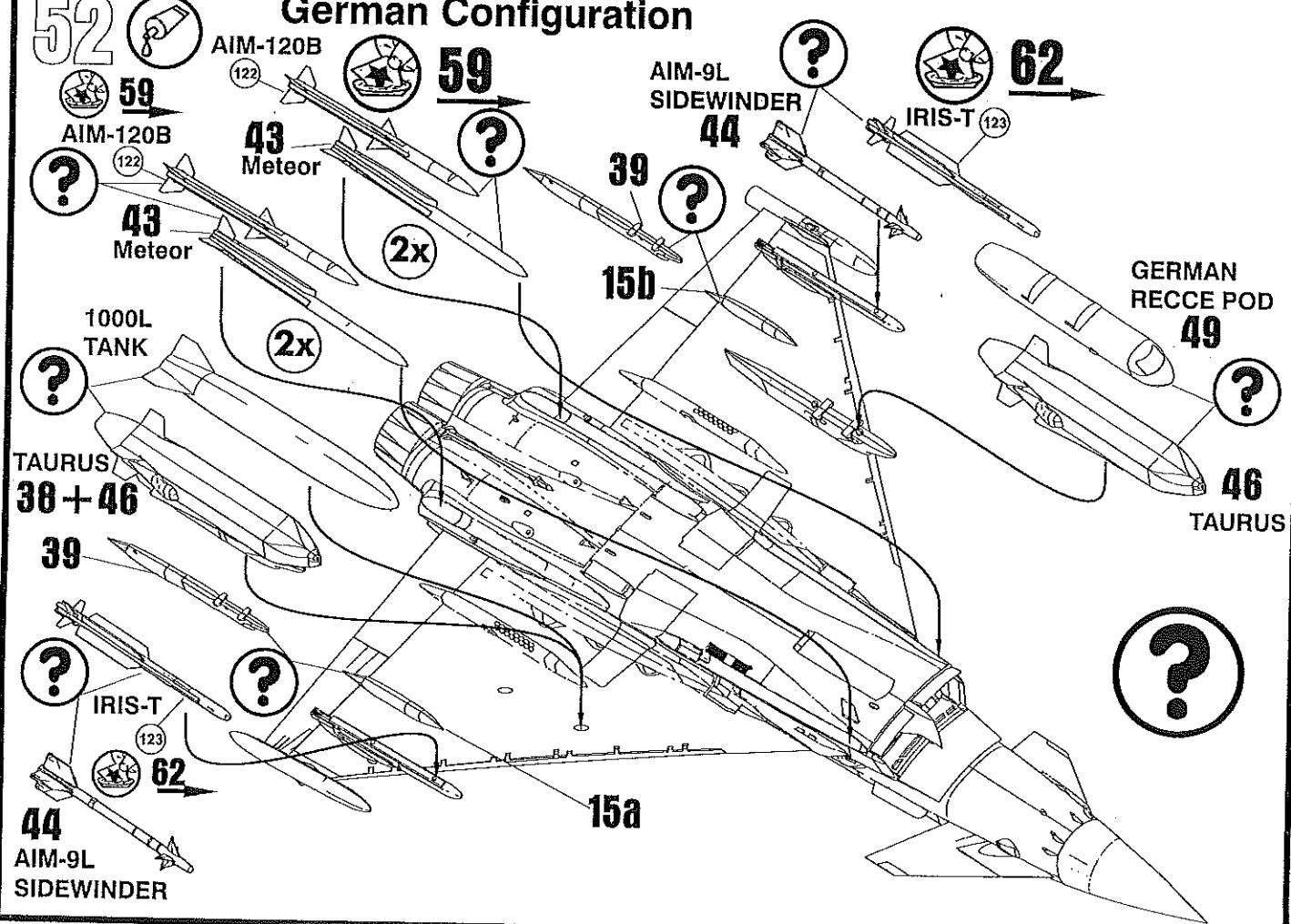


126
U

RAF Configuration



German Configuration

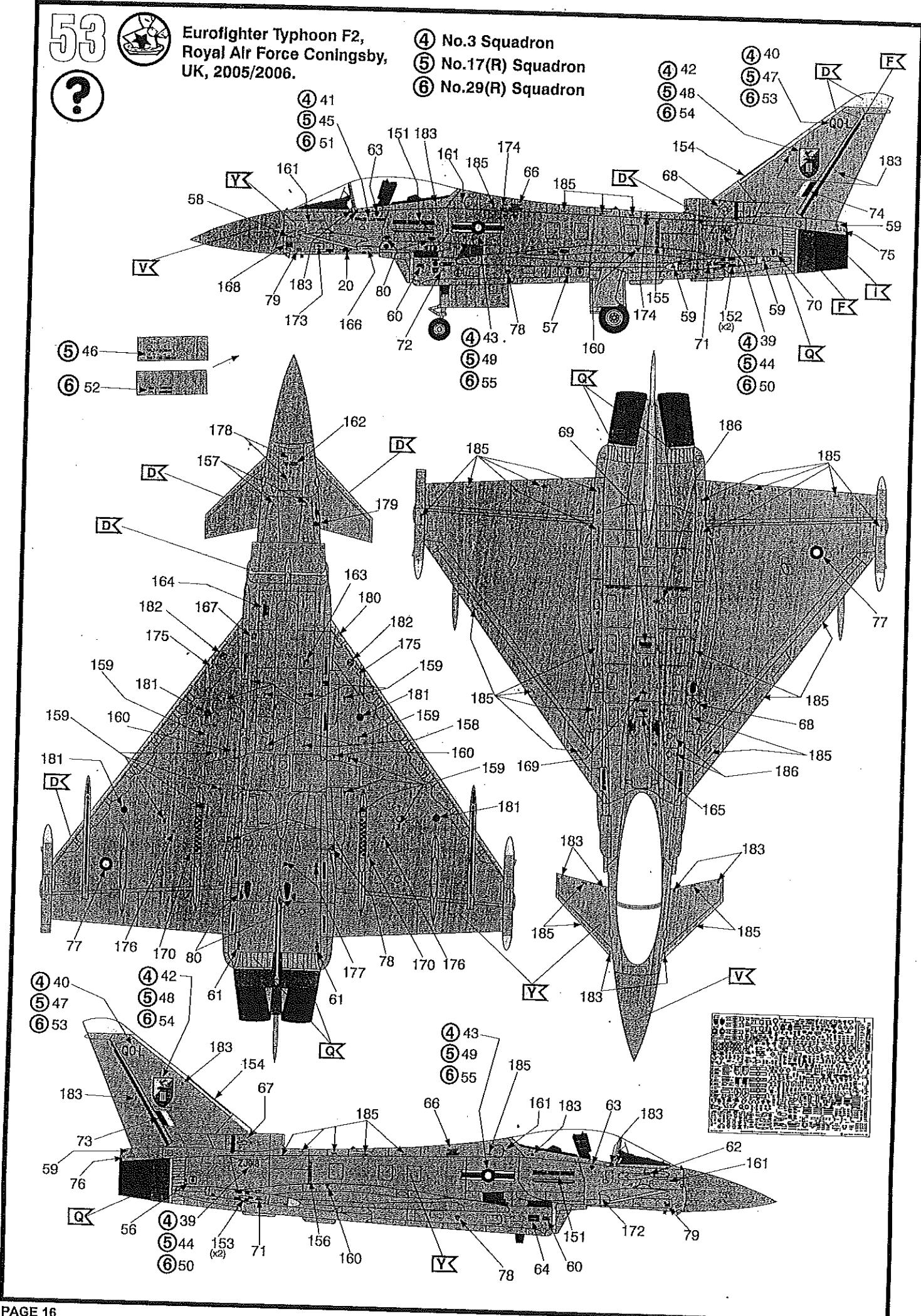


53



**Eurofighter Typhoon F2,
Royal Air Force Coningsby,
UK, 2005/2006.**

- ④ No.3 Squadron
 - ⑤ No.17(R) Squadron
 - ⑥ No.29(R) Squadron

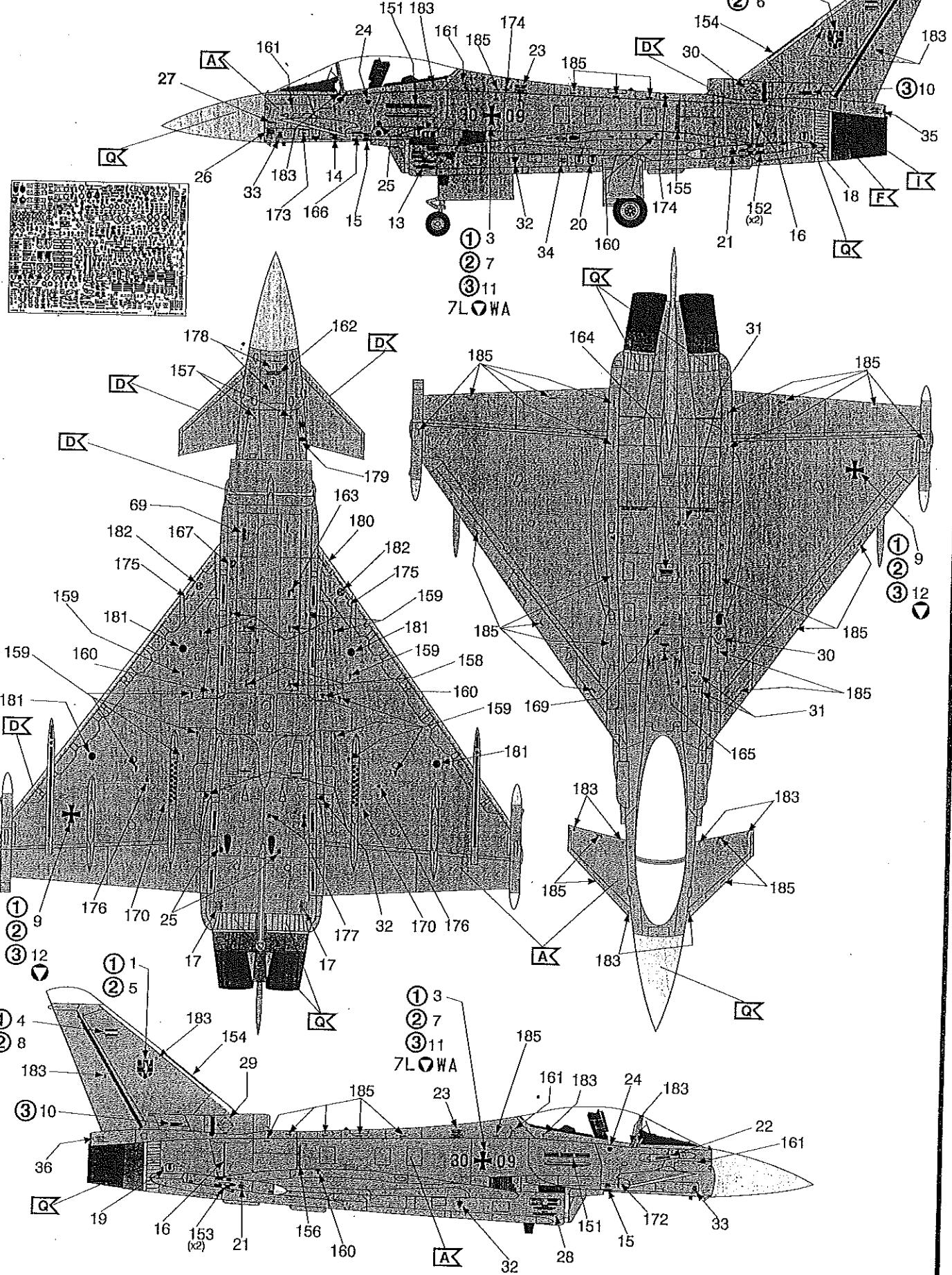


54



EF2000

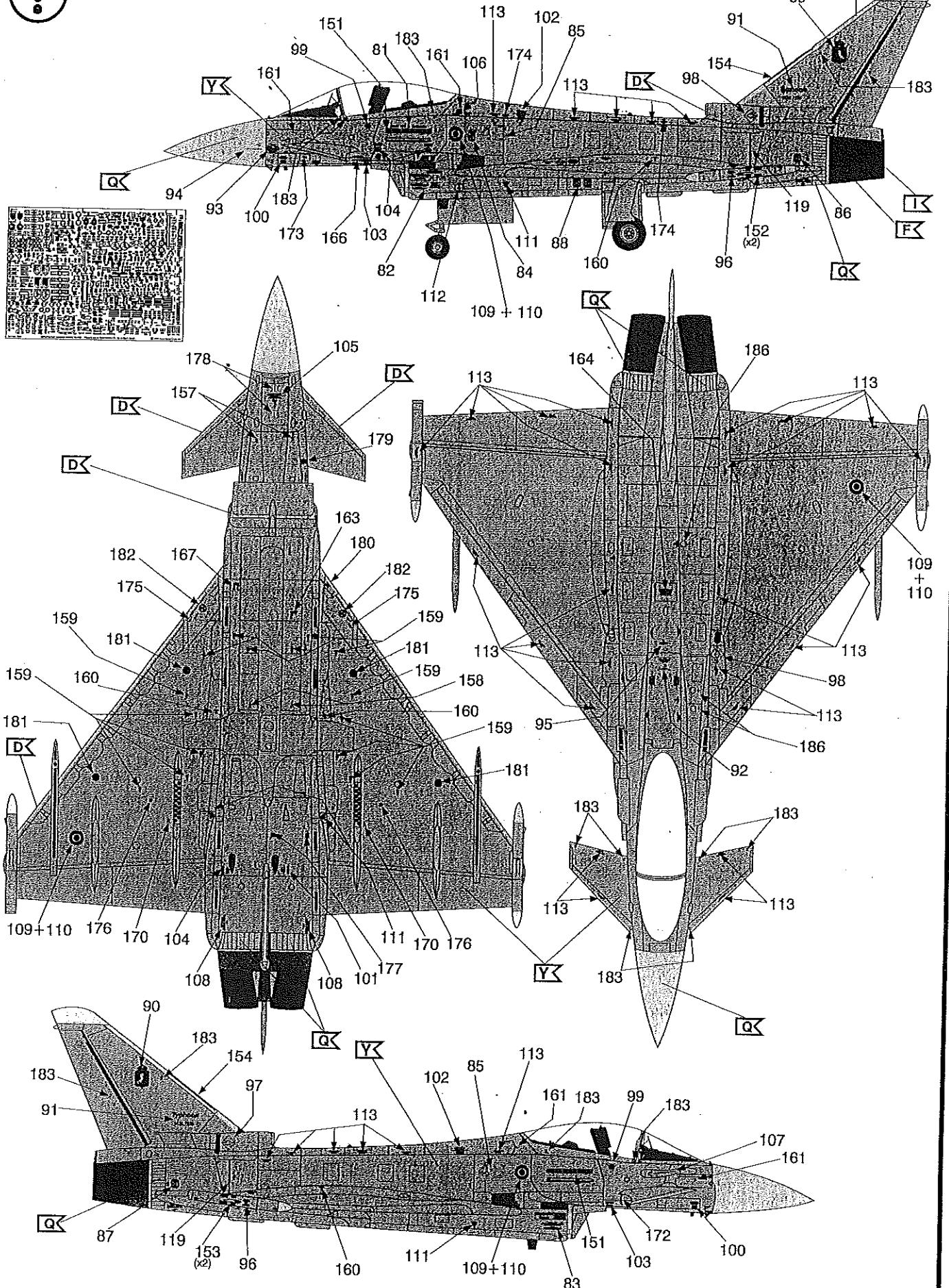
- ① Jagdgeschwader 73 "Steinhoff", Laage, 2005.
 - ② Jagdgeschwader 74, Neuburg, 2006.
 - ③ Austrian Air Force, 2007.



55



⑦ Eurofighter Typhoon, 4° Stormo, 9° Gruppo,
Italian Air Force, Grosseto, 2005.



56



⑦ EADS-CASA C.16 Typhoon, Grupo 11, 113 Escuadrón, Spanish Air Force, Morón Air Base, 2006.

04568

